

側面衝突時の乗員保護試験（協定規則第 95 号）

1. 総則

側面衝突時の乗員保護試験（協定規則第 95 号）の実施にあたっては、「道路運送車両の保安基準の細目を定める告示」（平成 14 年国土交通省告示第 619 号）に定める「協定規則第 95 号の技術的な要件」の規定及び本規定によるものとする。

2. 測定値等の取扱い

- 2.1 試験自動車重量及び基準質量(kg)
小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。
- 2.2 試験速度 (km/h)
小数第 2 位を四捨五入し、小数第 1 位までとする。
- 2.3 衝突点のずれ (mm)
小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。
- 2.4 頭部性能基準 (HPC)
小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。
- 2.5 胸部変位 (RDC) (mm)
小数第 1 位を四捨五入し、整数位までとする。
- 2.6 胸部傷害値 (VC) (m/s)
小数第 2 位を四捨五入し、小数第 1 位までとする。
- 2.7 恥骨荷重 (PSPF) (kN)
小数第 2 位を四捨五入し、小数第 1 位までとする。
- 2.8 腹部荷重 (APF) (kN)
小数第 2 位を四捨五入し、小数第 1 位までとする。

3. 試験記録及び成績

試験記録及び成績は、付表の様式に記入する。

なお、付表の様式は日本語又は英語のどちらか一方とすることができる。

- 3.1 当該試験時において該当しない箇所には斜線を引くこと。
- 3.2 記入欄は、順序配列を変えない範囲で伸縮することができ、必要に応じて追加してもよい。
- 3.3 実車試験により測定した次の波形図を添付すること。ただし、添付する波形図の時間軸の範囲は、衝突の瞬間から150msまでの間とする。
 - (1) 頭部加速度（前後・左右・上下）及び頭部合成加速度
 - (2) 胸部変位（上・中・下）
 - (3) 胸部傷害値（上・中・下）
 - (4) 腹部荷重（前・中・後）及び腹部荷重の合計
 - (5) 恥骨荷重

付表
Attached Table

側面衝突時の乗員保護の試験記録及び成績
Occupant Protection in the Event of Lateral Collision Test Data Record Form

協定規則第95号

Regulation No. 95 of the 1958 Agreement of the United Nations Economic Commission for Europe

試験期日 : _____ 年 _____ 月 _____ 日 試験担当者 : _____
Test date : _____ Y. _____ M. _____ D. Tested by _____

試験場所 : _____
Test site : _____

1. 試験自動車
Test vehicle

車名 : _____ 型式 : _____ 類別 : _____
Make : _____ Type : _____ Variant : _____

車台番号 : _____
Chassis No. : _____

乗員保護装置 : _____
Occupant Protection Device : _____

試験自動車重量 : 全体 _____ kg 前軸 _____ kg 後軸 _____ kg
Test vehicle weight : Total _____ kg Front Axle _____ kg Rear Axle _____ kg

基準質量(設計値) : 全体 _____ kg 前軸 _____ kg 後軸 _____ kg
Reference mass (Design value) : Total _____ kg Front Axle _____ kg Rear Axle _____ kg

2. 改訂番号 : _____ 補足改訂番号 : _____
Series No. : _____ Supplement No. : _____

3. ダミー搭載位置 : _____
Dummy position : _____

4. 試験成績
Test Results

(1) 衝突速度 : _____ km/h
Collision speed : _____ km/h

(2) ずれ量 : 前後方向 _____ mm 上下方向 _____ mm
Deviation from impact point : Front and back course _____ mm Top and bottom course _____ mm

(3) 性能判断基準
Performance Criteria

| | | 傷害値 Injury criteria | 備考 Remarks |
|--|--|------------------------|---------------|
| 頭部性能基準 (HPC) Head performance criterion | | | |
| 胸部性能基準 Thorax performance criteria | 胸部変位 (RDC) (mm) Rib deflection criterion | | |
| | 胸部傷害値 (VC) (m/s) Soft tissue criterion | | |
| 腰部性能基準 Pelvis performance criterion | 恥骨荷重 (PSPF) (kN) Pubic symphysis peak force | | |
| 腹部性能基準 Abdomen performance | 腹部荷重 (APF) (kN) Abdominal peak force | | |

(注) 頭部性能基準(HPC)において、頭部の接触がない場合は、測定又は計算は行わず、頭部性能基準(HPC)の備考欄に「頭部接触なし」と記載すること。

(Note) When there is no head contact, the head performance criterion (HPC) shall not be measured or calculated. Mention it in the remarks column of head performance criterion (HPC) with "No Head Contact"

(4) 個別要件

Particular Requirements

- ① 試験中はいずれのドアも開かないこと。
During the test no door shall open.

- ② 衝突後、衝突を受けない側にあるサイドドアのロックは解除されているものとする。
After the impact, the side doors on the non-struck side shall be unlocked. 適 ・ 否
Pass / Fail

- ③ 自動ドアロックシステムが装備された車両の場合、ドアは衝突の瞬間の前にロックされ、少なくとも衝突を受けない側では衝突後にロックが解除されるものとする。
In the case of vehicles equipped with an automatically activated door locking system, the doors shall be locked before the moment of impact and be unlocked after the impact at least on the non-struck side. 適 ・ 否
Pass / Fail

- オプション装備及び/又は運転者により不作用にすることができる自動ドアロックシステムが装備された場合の試験方法(a.又はb.)
Test procedure of vehicles, equipped with an automatically activated door locking system optionally and/or which can be de-activated by the driver.(a or b.) a. 附則4 5.2.2.1.
Annex4 5.2.2.1.
b. 附則4 5.2.2.2.
Annex4 5.2.2.2.

- ④ 衝突後、工具を使わずに次の作業が可能であること。
After the impact, it shall be possible without the use of tools to :

 - (a) 全ての乗員が脱出できるように、通常の乗降用扉を十分な数だけ開け、必要な場合にはシートバック又は座席を傾けること。
Open a sufficient number of doors provided for normal entry and exit of passengers, and if necessary tilt the seat-backs or seats row allow evacuation of all occupants. 適 ・ 否
Pass / Fail

 - (b) ダミーを保護装置から開放できること。
Release the dummy from the protective system. 適 ・ 否
Pass / Fail

 - (c) ダミーを自動車から取り出すことができること。
Remove the dummy from the vehicle. 適 ・ 否
Pass / Fail

- ⑤ 装置又は構成部品は、鋭い突起や尖った先端により乗員の傷害の危険性を明らかに増すように車室内で剥離しないこと。
No interior device or component shall become detached in such a way as noticeably to increase the risk of injury from sharp projections or jagged edges. 適 ・ 否
Pass / Fail

- ⑥ 恒久的な変形の結果生じる破裂は、乗員の傷害の危険性を増すものでないならば、あってもよい。
Ruptures, resulting from permanent deformation are acceptable, provided these do not increase the risk of injury. 適 ・ 否
Pass / Fail

- ⑦ 衝突後に燃料供給装置から液体が漏れた場合には、その漏洩率が30g/分を超えないこと。
If there is continuous leakage of liquid from the fuel-feed installation after the collision, the rate of leakage shall not exceed 30g/min. 適 ・ 否
Pass / Fail

備考

Remarks
